



## ALKUPERÄISET OHJEET INFORMAATIO/KÄYTTÖOHJEET/HUOLTO

Malli: EM 4662 P-Li (DYM192107)

EM 4662 S-Li (DYM192207)

EM 5162 S-Li (DYM192607)



CE 2018

Valmistaja:

Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.

No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, Kiinan Kansantasavalta

[www.daye-garden.com](http://www.daye-garden.com)

Maahantuoja:

Daye Europe GmbH

Parkstraße 1a

66450 Bexbach, Saksa

[www.mowox.com](http://www.mowox.com)

FIN



## PALVELU YHTEYSTIEDOT

| MAA           | PUHELIN            | SÄHKÖPOSTI                                                       |
|---------------|--------------------|------------------------------------------------------------------|
| SAKSA         | +49 6831 4880 9824 | <a href="mailto:service-de@mowox.com">service-de@mowox.com</a>   |
| RANSKA        | +33 1 8288 4290    | <a href="mailto:service-fr@mowox.com">service-fr@mowox.com</a>   |
| ALANKOMAAT    | +31 20 8080 732    | <a href="mailto:service-nl@mowox.com">service-nl@mowox.com</a>   |
| ESPANJA       | +34 91 123 5903    | <a href="mailto:service-esp@mowox.com">service-esp@mowox.com</a> |
| PORTUGALI     | +351 308810278     | <a href="mailto:service-pt@mowox.com">service-pt@mowox.com</a>   |
| ISO-BRITANNIA | +44 2080680844     | <a href="mailto:service-en@mowox.com">service-en@mowox.com</a>   |
| ITALIA        | +39 0694801738     | <a href="mailto:service-it@mowox.com">service-it@mowox.com</a>   |
| Itävalta      | +43 720 230804     | <a href="mailto:service-at@mowox.com">service-at@mowox.com</a>   |
| Belgia        | +32 2 5889602      | <a href="mailto:service-be@mowox.com">service-be@mowox.com</a>   |
| Luxemburg     | +352 27 863004     | <a href="mailto:service-lu@mowox.com">service-lu@mowox.com</a>   |
| Sveitsi       | +41 43 50 888 04   | <a href="mailto:service-ch@mowox.com">service-ch@mowox.com</a>   |
| Puola         | +48 22 3003915     | <a href="mailto:service-pl@mowox.com">service-pl@mowox.com</a>   |
| Suomi         | +358 75 3251440    | <a href="mailto:service-fi@mowox.com">service-fi@mowox.com</a>   |

## SISÄLTÖ

|                                                     |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| KAPPALE 1 LAITTEEN MERKINNÄT .....                  | 3  |
| KAPPALE 2 YLEISET TURVALLISUUSOHJEET.....           | 5  |
| KAPPALE 3 ULKOASU .....                             | 9  |
| KAPPALE 4 TEKNISET TIEDOT .....                     | 10 |
| KAPPALE 5 KOKOONPANO .....                          | 11 |
| KAPPALE 6 LEIKKUUKORKEUDEN SÄÄTÄMINEN .....         | 14 |
| KAPPALE 7 “4 IN 1” .....                            | 15 |
| KAPPALE 8 TURVALLISUUS .....                        | 17 |
| KAPPALE 9 KÄYNNISTYS.....                           | 18 |
| KAPPALE 10 TERÄ.....                                | 20 |
| KAPPALE 11 HUOLTO.....                              | 21 |
| KAPPALE 12 RUOHONLEIKKURIN SÄILYTYS.....            | 21 |
| KAPPALE 13 ONGELMATILANTEET.....                    | 22 |
| KAPPALE 14 YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN HÄVITYS .....      | 23 |
| KAPPALE 15 EU-ILMOITUKSEN VAATIMUSTENMUKAISUUS..... | 23 |

## OPI TUNTEMAAN RUOHONLEIKKURISI

Lue tämä käyttöohje huolellisesti. Noudata aina turvallisuusohjeita. Tämä käyttöohje auttaa pitämään ruohonleikkurin hyvässä kunnossa. Tutustu ruohonleikkurin ohjaimiin ennen sen käyttöä. Ennen kaikkea varmista, että pystyt sammuttamaan ruohonleikkurin hätätilanteessa. Säilytä tämä käyttöohje myöhempää käyttöä varten.

### 1. LAITTEEN MERKINNÄT



Lue tämä käyttöohje huolellisesti ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.



Älä käytä muiden ihmisten läheisyydessä.



Varo ruohonleikkurin terää. Terä jatkaa pyörimistä hetken sammuttamisen jälkeen.



Ota eristävain pois ennen säätöä, puhdistusta tai laitteen jättämistä ilman valvontaa.



Laturi on tarkoitettu käytettäväksi vain sisätiloissa.



Käytä kuulon ja silmien suojausta.

**IPX4**

Laite on suojattu pystysuoran tihkuttavan veden läpäisyltä.



Älä altista sateelle tai kosteille olosuhteille.



Älä käytä, jos kallistus on enemmän kuin 15°. Leikkaa poikittain rinnettä, älä koskaan ylös-alas-suunnassa.



Sähköiskuvaara.



Odota, kunnes laitteen kaikki osat ovat kokonaan pysähtyneet ennen kuin kosket niihin.



CE-merkintä

Tämä tuote täyttää Euroopan Komission sille antamat vaatimukset.



WEEE-merkintä

**HUOMIO!** Sähkölaitteet eivät kuulu kotitalousjätteisiin, ne ovat hävitettävä kierrätyskeskuksen tai vastaavan keräyspisteen kautta.



**Ruohonleikkuri on kaksoiseristetty.**

Tämä tarkoittaa, että kaikki ulkoiset osat ovat sähköisesti eristetty virtalähteestä. Tämä on saavutettu asettamalla lisäeristys sähköisten ja mekaanisten osien välille.



Pidä kädet ja jalat erossa.

### Akun hävittäminen:

Vanhat akkupaketit ja akut pitää hävittää asianmukaisen lainsäädännön mukaan; niitä ei saa laittaa kotitalousjätteen sekaan. Vie käyttämättömät uudelleenladattavat akun jakelijan tai yhteisön patterinkierrätyspisteeseen.

### Pakkauksen hävittäminen:

Pakkaus on tehty kartongista sekä erikseen luokitellusta foliosta, joka on myös kierrätyskelpoista. Vie nämä materiaalit kierrätettäväksi.

### Akut:

#### Li-Ion



Li-Ion

Älä laita kotitalousjätteeseen tai veteen; ei saa polttaa. Akut täytyy kerätä, kierrättää tai hävittää ympäristöystävällisellä tavalla.

### Vain EC -maille:

Vialliset tai toimimattomat täytyy kierrättää 2006/66/EC –direktiivin mukaan.



Äänitaso

Laitteen äänitaso ei ylitä XX dB:ia.

**▲ TURVALLISUUSOHJEMERKINTÄ:** Ilmoittaa turvallisuusohjeesta tai neuvosta.

## 2. YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Turvallisuusohjeiden tarkoitus on kiinnittää huomiota mahdollisiin vaaroihin. Varmista, että ymmärrät ohjeet ja merkinnät. Turvallisuusohjeita noudattamalla vältät riskejä, mutta ne eivät itsessään poista onnettomuusriskiä kokonaan. Noudata aina huolellisuutta käyttäessäsi ruohonleikkuria.

**▲ VAROITUS:** Turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa onnettomuusvaaran, kuten esimerkiksi tulipalo- tai sähköiskuvaaran. Säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä varten.

**▲VAROITUS:** Tämä laite tuottaa sähkömagneettisen kentän, joka voi joissain tilanteissa häiritä lääketieteellisten implanttien toimintaa. Ennen käyttöä ota yhteys lääkäriisi ja valmistajaan.

**▲ WARNING:** Minkä tahansa työkalun käyttäminen voi aiheuttaa esineiden tai roskien joutumisen silmiin. Käytä aina suojalaseja, joissa on sivusuojat. Tarvittaessa käytä koko kasvojen peittävää maskia.

### TÄRKEÄÄ

#### LUE HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ. SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.

- 1) Lue ohjeet huolellisesti. Tutustu laitteen ohjaimiin ennen käyttöä.
- 2) Älä anna lasten tai laitteeseen tutustumattomien käyttää ruohonleikkuria. Paikalliset lait tai säännökset voivat rajoittaa laitteen käyttäjän ikää.
- 3) Älä käytä ruohonleikkuria ihmisten (erityisesti lasten) tai kotieläimien läheisyydessä.

4) Laitteen käyttäjä on vastuussa muihin ihmisiin tai esineisiin kohdistuvista vahingoista.

5) Laitetta käyttäessä käytä aina tukevia kenkiä ja pitkiä housuja. Älä käytä leikkuria paljain jaloin tai sandaalien kanssa. Vältä löysiä vaatteita ja roikkuvia naruja.

6) Tutustu käytettävään alueeseen huolellisesti ja poista siltä kaikki esineet, jotka voivat aiheuttaa vaaran joutuessaan leikkuriin.

7) Ennen käyttöä tarkista aina terän ja terän kiinnikkeiden kunto. Vaihda vahingoittuneet terät tai pultit ennen käyttöä. Vaihda vahingoittuneet merkinnät uusiin.

8) Käytä leikkuria vain valoisaan aikaan tai hyvässä valossa.

9) Vältä märän ruohon leikkaamista.

10) Astu turvallisesti mäissä.

11) Kävele, älä juokse leikkurin kanssa.

12) Aja leikkuria mäissä mäen sivun suuntaisesti, älä ylöspäin tai alaspäin.

13) Noudata erityistä varovaisuutta mäissä.

14) Älä aja leikkuria liian jyrkissä mäissä.

15) Noudata erityistä varovaisuutta vetäessäsi leikkuria taaksepäin tai muutoin käyttäjää kohti.

16) Pysäytä terät, kun kuljetat leikkuria muun kuin ruohon päällä tai siirtäessäsi sitä ruohoalueelta toiselle.

17) Älä käytä leikkuria, jos sen suojaosat ovat vahingoittuneet tai poissa.

18) Käynnistä moottori ohjeita noudattaen, jalat turvallisesti erossa terästä.

19) Älä kallista leikkuria kun käynnistät sitä. Tilanteen vaatiessa kallista leikkuria vain siten, että terä osoittaa käyttäjästä pois päin.

20) Älä käynnistä leikkuria, jos olet poistoaukon edessä.

21) Pidä kädet ja jalat erossa liikkuvista osista. Vältä poistoaukon edessä olemista.

22) Älä kanna leikkuria sen ollessa käynnissä.

23) Sammuta moottori ja käännä eristäjäavain pois päältä. Varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet täysin.



- kun poistut leikkurin luonta
  - ennen poistoaukon puhdistamista
  - ennen leikkurin kunnon tarkistamista tai sen huoltoa
  - vieraan esineen leikkuriin joutumisen jälkeen; tarkista laitteen kunto ennen sen käynnistämistä uudelleen.
- Jos leikkuri alkaa täristä epänormaalisti, tee seuraavat:
- tarkista laitteen kunto
  - korvaa tai korjaa kaikki vahingoittuneet osat
  - tarkista ja kiristä kaikki löysällä olevat osat.
- 24) Sammuta leikkuri:
- aina kun poistut leikkurin luonta.
- 25) Pidä kaikki ruuvit, mutterit ja pultit kireällä varmistaaksesi laitteen turvallisuuden.
- 26) Tarkista ruohonkerääjän kunto säännöllisesti.
- 27) Korvaa kuluneet tai vioittuneet osat turvallisuutesi vuoksi.
- 28) Lapset eivät saa käyttää laitetta.
- 29) Henkilöt, joilla on fyysisiä tai henkisiä vajavaisuuksia, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta laitteen käytöstä, eivät saa käyttää laitetta ilman valvontaa ja laitteeseen perehdytystä.
- 30) Laitetta huollettaessa, varo sormien joutumista terän ja rungon väliin.
- 31) Anna laitteen jäähtyä ennen sen varastoimista.
- 32) Käytön jälkeen ennen varastointia, poista akku laitteesta ja tarkista mahdolliset vauriot.
- 33) Huomio teriä käsitellessä, että terät voivat vielä liikkua, vaikka virtalähde olisi katkaistu,
- 34) Korvaa vioittuneet ja kuluneet osat; Käytä ainoastaan alkuperäisiä varaosia sekä lisävarusteita.
- 35) Laitetta huollettaessa, varo sormien joutumista terän ja rungon väliin.
- 36) Lataa ainoastaan valmistajan nimeämällä laturilla. Yhteen sopimattoman laturin käyttö voi aiheuttaa tulipalovaaran.
- 37) Käytä akkutarvikkeita ainoastaan erikseen määriteltyjen akkujen kanssa. Muiden akkujen käyttö saattaa aikaansaada loukkaantumis- tai palovaaran.

- 38) Kun akku ei ole käytössä, pidä se erossa muista metallisista asioista; esim. paperiliittimistä, kolikoista, ruuveista sekä muista pienistä metallikappaleista, jotka voivat oikosulun laitteessa. Oikosulun yhteen liittäminen voi aiheuttaa palon.

- 39) Väärinkäytettynä akusta voi poistua nestettä:

- Jos kosketus nesteeseen tapahtuu, huuhtelee vedellä
- Akusta poistunut neste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovamman.

### **Uudelleenladattavan akun ja laturin turvaohjeet**

Käytä tarjottua akkua ainoastaan ruohonleikkurin ja annetun laturin kanssa. Suojaa akkua sekä laturia kosteudelta.

Älä käytä akkulaturia ulkotiloissa. Kun latauslaite ei ole käytössä sekä ennen puhdistusta tai huoltoa, katkaise yhteys virtalähteeseen.

Pidä erityistä huolta akusta. Vältä pudottamista kovalle pinnalle, älä kohdista siihen painetta tai muuta mekaanista jännitystä.

Pidä akku pois erityisen kuumista tai kylmistä olosuhteista.

Älä avaa tai yritä korjata akkua tai sen latauslaitetta (laturia).

Jos laitteessa on viallisia osia, huollata osat pätevällä teknikolla tai lähetä osat meidän huolto-osastolle korjattavaksi.

Lataa akkua ainoastaan ympäröivän ilmanlämpötilan ollessa 0°C ja +45°C välillä. Ladattua akku voidaan käyttää laitteen virtalähteenä, kun ympäröivä ilmanlämpötila on -20°C ja +70°C välillä. Kun akku ei ole käytössä, säilytä sitä kuivassa paikassa, jossa lämpötila on 10°C ja 30° välillä.

**Akkua ei saa uudelleen ladata, mikäli se ei kykene tuottamaan riittävä virtaa toimintoihin, joihin se on aikaisemmin kyennyt helposti. ÄLÄ JATKA tuotteen käyttöä akun ollessa ehtyneessä tilassa.**

**Akkua ei ole ladattu täyteen tehtaalla.** Akku täytyy ladata täyteen ennen kuin käyttöönottoa yritetään.

**▲ Tärkeää! Vaara!**

Älä koskaan aiheuta oikosulkua akkuun tai altista akkua kosteudelle. Älä säilytä akkua yhdessä metallisten kappaleiden kanssa, jotka voisivat aiheuttaa oikosulun, koska akku voisi ylikuumeta, alkaa palaa tai räjähtää. Jos joku joutuu kosketuksiin hapon tai muiden samanlaisten akunsisäisten nesteiden tai aineiden kanssa, pese aineet välittömästi runsaalla vedellä. Jos akunsisäiset aineet joutuvat silmiin, huuhtelee runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin välittömästi.

### ⚠ VAROITUS!

Älä avaa akkupakettia.

Älä laita uudelleenladattavaa akkua tuleen tai veteen. Se voi räjähtää. Uudelleenladattavaa käytettyä tai käyttämätöntä akkua ei myöskään pidä laittaa kotitalousjätteen sekaan.

Palauta akku paikalliseen pariston- tai akunkiierrätyspisteeseen lainsäädännön mukaisesti tai palauta akut meille varustettuna "used battery" -merkinnällä

### 3. ULKOASU



Kuva.1A EM 4662 P-Li (DYM192107)



Kuva.1B EM 4662 S-Li & EM 5162 S-Li (DYM192207 & DYM192607)

- |                      |                              |                                  |                  |
|----------------------|------------------------------|----------------------------------|------------------|
| 1. Yläkahva          | 2. Jarrun kontrollointikahva | 3. Lukitusmutteri                | 4. Ruohonkerääjä |
| 5. Korkeuden säätäjä | 6. Pyörä                     | 7. Sivusuoja                     | 8. Akun ovi      |
| 9. Johdon kiristin   | 10. Virtakytkin              | 11. Sivun poistokanava           |                  |
| 12. Silppurikiila    | 13. Peräosan poistokanava    | 14. Itse-ajon kontrollointikahva |                  |

### 4. TEKNISET TIEDOT

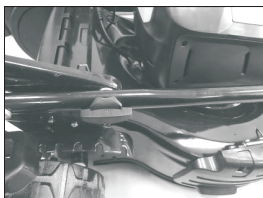
| Malli                       | EM 4662 P-Li<br>(DYM192107)                    | EM 4662 S-Li<br>(DYM192207)                    | EM 5162 S-Li<br>(DYM192607)                    |
|-----------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Jännite:                    | 62V DC                                         | 62V DC                                         | 62V DC                                         |
| Nopeus ilman kuormitusta:   | 2800min-1                                      | 2800min-1                                      | 2800min-1                                      |
| Ruohonkerääjän koko:        | 60 L                                           | 60 L                                           | 60 L                                           |
| Leikkausleveys:             | 460 mm                                         | 460 mm                                         | 510 mm                                         |
| Nettopaino:                 | 32.5kg                                         | 33.3kg                                         | 34.2 kg                                        |
| Korkeudensäätö              | 25-75mm,<br>6 säätöä                           | 25-75mm,<br>6 säätöä                           | 25-75mm,<br>6 säätöä                           |
| Äänitaso käyttäjän kohdalla | 80.3dB(A) K=3<br>dB(A)                         | 80.3dB(A) K=3<br>dB(A)                         | 80.3dB(A) K=3<br>dB(A)                         |
| Mitattu äänitaso            | 93.64dB(A)<br>K=1.14dB(A)                      | 93.64dB(A)<br>K=1.14dB(A)                      | 93.64dB(A)<br>K=1.14dB(A)                      |
| Mitattu äänitaso            | 96dB(A)                                        | 96dB(A)                                        | 96dB(A)                                        |
| Tärinä                      | 1.86m/s <sup>2</sup> K=1.5<br>m/s <sup>2</sup> | 1.86m/s <sup>2</sup> K=1.5<br>m/s <sup>2</sup> | 1.86m/s <sup>2</sup> K=1.5<br>m/s <sup>2</sup> |

|                              |                     |                |                |
|------------------------------|---------------------|----------------|----------------|
| Akku                         | Lithium-ion         |                |                |
| Mallinumero                  | BA138(DYMA138)      | BA139(DYMA139) | BA140(DYMA140) |
| Jännite                      | 62 V DC.            | 62 V DC        | 62 V DC        |
| Kapasiteetti                 | 135Wh               | 216Wh          | 270Wh          |
| Akkusolujen lukumäärä        | 15kpl               | 30kpl          | 30kpl          |
| Latauslaite                  |                     |                |                |
| Mallinumero                  | BC135(DYMA135)      |                |                |
| Sisääntulo                   | 220-240VAC, 50Hz,3A |                |                |
| Ulosmeno                     | 62Vd.c,4A           |                |                |
| Sallittu latauslämpötilaväli | 0-45°C              |                |                |

## 5. KOKOONPANO

### 5.1 KAHVAN ASENTAMINEN

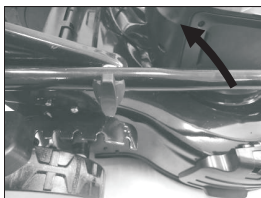
1. Kierrä lukitusmutterit auki taittoasennosta. Käännä kahva käyttöasentoon. (Kuva 2A/Kuva 2B/Kuva 2C)
2. Kierrä lukitusmutterit, aseta alemmat kahvatangot koneeseen kiinni. (Kuva 2D/Kuva 2E/Kuva 2F)
3. Kierrä uudelleenasennusmutterit auki yläkahvasta, laita väliin tiivistet (washers), pultit(bolts) sekä lukitusmutterit (locking knobs) asentaaksesi kahvat. Kuva 2G/ Kuva 2H/ Kuva 2I)
4. Aseta johdonpuristin (cable clamp) kuvan mukaiseen kohtaan ja aseta sitten johto paikalleen. (Kuva 2J)



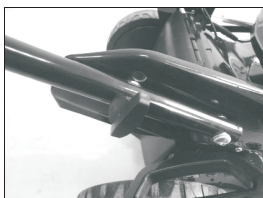
Kuva 2A



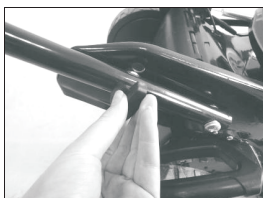
Kuva 2B



Kuva 2C



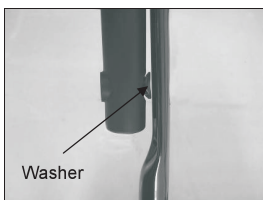
Kuva 2D



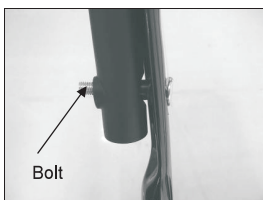
Kuva 2E



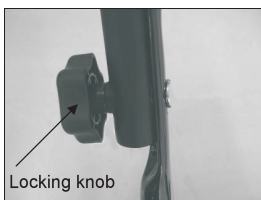
Kuva 2F



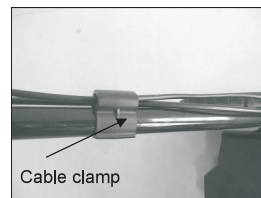
Kuva 2G



Kuva 2H



Kuva 2I

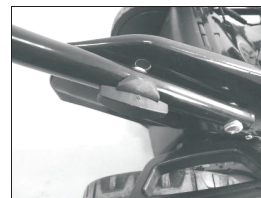


Kuv.2J

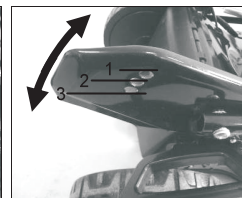
### 5.2 SOPIVAN KULMAN SÄÄTÄMINEN

1. Kierrä alemman kahvan lukitusmutterit auki. (Kuva 3A)
2. Liikuta alemmaa kahvaa ylös ja alas säätääksesi sen sopivalle korkeudelle. Tämän tyyppisellä ruohonleikkurilla on kolme säädettävää korkeutta; valitessasi korkeus #1 alempi kahva on korkeimmalla tasolla maasta, korkeus #3 on taas matalin. (Kuva 3B)
3. Säädettyäsi sopivan korkeuden, lukitse alempi kahva lukitusmuttereilla.

**VAROITUS:** Alakahvan vasen ja oikea puoli tulee säätää samalle korkeudelle.



Kuva 3A



Kuva 3B

### 5.3 RUOHONKERÄÄJÄN KIINNITYS JA IRROITTAMINEN

Asenna kahva ruohonkerääjään (Kuva 4A/ Kuva 4B/ Kuva 4C)

Kiinnitä kahva, jossa on kieleke toisessa päässä, ruohonkerääjään ja asenna sitten kahvan toinen pää ruuvilla.

1. Kiinnitys: Nosta takaosan suoja ja kiinnitä ruohonkerääjä leikkurin takaosaan. (Kuva 4D/ Kuva 4E/ Kuva 4F)
2. Irrotus: tartu ja nosta takaosan suoja, poista ruohonkerääjä.

Ruohonkerääjän päällä oleva täyttöasteen ilmaisin näyttää, onko ruohonkerääjä tyhjä vai täysi:

- Täyttöasteen ilmaisin nousee, jos kerääjä ei ole täysi ajon aikana. (Kuva 4G)
- Jos kerääjä on täysi, ilmaisin on vaakatasoon kaatuneena; kun tämä tapahtuu lopeta leikkaaminen välittömästi ja tyhjennä kerääjä. Pidä huolta, että kerääjä on puhdas sekä varmista, että sen ritilä ei ole tukossa. (Kuva 4H)

**TÄRKEÄÄ:**

Jos ilmaisimen suualue on todella likainen, ilmaisin ei nouse. Tässä tapauksessa puhdista ilmaisimen suualue välittömästi.



Kuva 4A

Kuva 4B

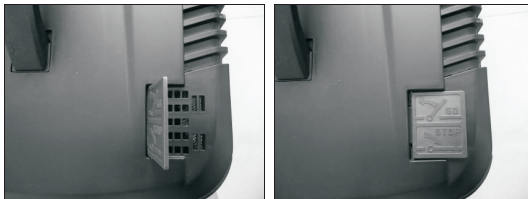
Kuva 4C



Kuva 4D

Kuva 4E

Kuva 4F

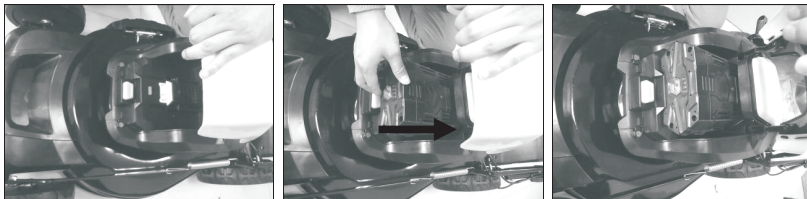


Kuva 4G

Kuva 4H

#### 5.4 AKUN JA ERISTYSVAIMEN ASENNUS

1. Avaa akkuuukku. (Kuva 5A)
2. Aseta akku akun pitimeen. (Kuva 5B)
3. Varmista, että akun pohjan klipsit ovat paikallaan ja että akku on paikollaan tukevasti. (Kuva 5C)
4. Aseta eristysavain väliin. (Kuva 5D/Kuva 5E)
5. Sulje akun luukku. (Kuva 5F)



Kuva 5A

Kuva 5B

Kuva 5C



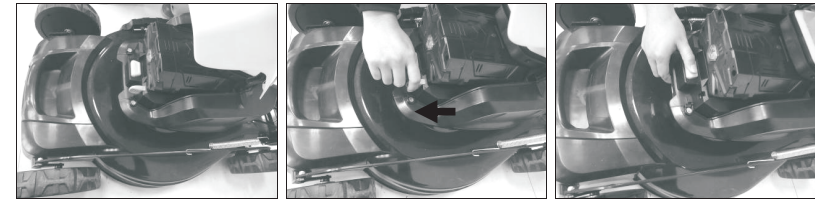
Kuva 5D

Kuva 5E

Kuva 5F

#### 5.5 POISTA ERISTYSVAIVIN JA AKKU

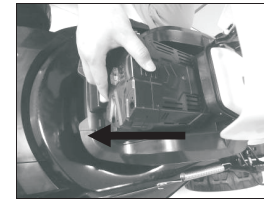
1. Nosta ja pidä kiinni akun suojakannesta. (Kuva 6A)
2. Poista eristysavain. (Kuva 6B)
3. Paina nappia. (Kuva 6C)
4. Poista akun suoja kohteesta. (Kuva 6D)



Kuva 6A

Kuva 6B

Kuva 6C



Kuva 6D

#### 6. LEIKKUUKORKEUDEN SÄÄTÄMINEN

Työnnä vipu irti kolosta ja liikuta sitä eteen- tai taaksepäin haluttuun korkeusasentoon. Leikkuukorkeutta (terä maasta) voi säätää välillä 25mm (asento 1) ja 75mm (asento 6). Korkeusvalintoja on 6. (Kuva 7)





Kuva 7

**VAROITUS:** Tee tämä säätö vain, kun terä on pysäytetty.

## 7. “4 IN 1”

Tämän malliset ruohonleikkurit voidaan jälkikäteen muuntaa tavallisesta toiminnasta poikkeaviksi. Soveltamistarkoituksesta riippuen, takaosan ruohonkeräys leikkuria voidaan käyttää:

1. Silppuavana leikkurina tai
2. Sivulta poistavana leikkurina tai
3. Takaa poistavana leikkurina

Mikä on silppuamistoiminto?

Silputtaessa ruoho leikataan ensin ja tämän jälkeen paloittellaan hienoksi. Lopuksi paloitettu ruoho palautetaan takaisin nurmikolle luonnolliseksi lannoitteeksi.

Vinkkejä silppuamisleikkaukseen:

- Leikkaa 6-4 cm:n korkeaa ruohoa noin 2 senttimetrin verran
- Älä leikkaa märkää nurmikkoa
- Käytä moottoria täydellä teholla
- Liikuta leikkuria kävelynopeudella
- Puhdista katekeräin, leikkurin alapinta ja terä säännöllisesti.

## Toimintojen muuttaminen

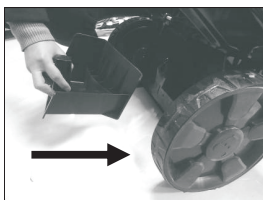
### 1: Kateleikkuri

**VAROITUS:** Vain, kun moottori on pysäytetty ja leikkaaja on liikumaton.

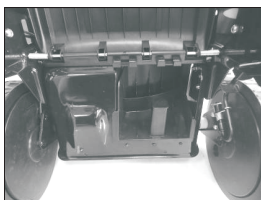
1. Nosta peräosan suoja ja poista ruohonkerääjä. (Kuva 8A)
2. Työnnä katteen silppurikiila tasoon. Varmista, että se on turvallisesti paikallaan. (Kuva 8B/Kuva 8C)
3. Laske peräosan suoja takaisin. (Kuva 8D)



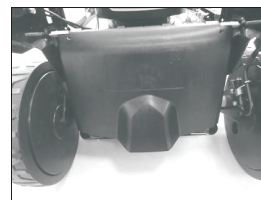
Kuva 8A



Kuva 8B



Kuva 8C



Kuva 8D

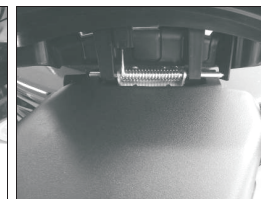
### KAKSI: Takaosan poistokanavan asentaminen

**VAROITUS:** Tee seuraavat vain, kun moottori on sammutettu.

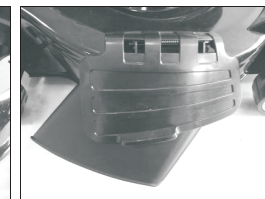
1. Nosta peräosan suoja ja poista ruohonkerääjä.
2. Kiinnitä silppurikiila.
3. Nosta sivulla oleva läppä sivupoistokanavaksi. (Kuva 9A)
4. Kiinnitä sivupoistokanava sivuläpän tapin tuella. (Kuva 9B)
5. Laske sivuläppä niin että se on sivupoistokanavan päällä. (Kuva 9C)



Kuva 9A



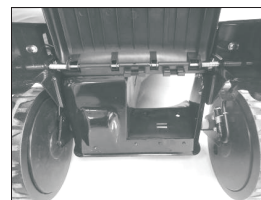
Kuva 9B



Kuva 9C

### KOLME: Takaosan poistokanavan uudelleen asentaminen

1. Nosta takaosan suoja ja poista ruohonkerääjä. (Kuva 10A)
2. Aseta takaosan poistokouru sitä vastaaviin reikiin, varmista turvallinen kiinnitys. (Kuva 10B/ Kuva 10C)
3. Laske takaosan suoja. (Kuva 10D)



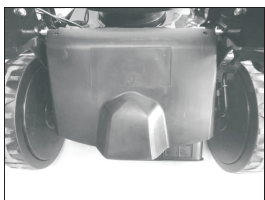
Kuva 10A



Kuva 10B



Kuva 10C



Kuva 10D

### KOLME: Leikkaaminen ruohonkerääjän kanssa

**VAROITUS:** tee seuraavat vain, kun moottori on sammutettu.

Ruohonkerääjän kanssa leikkaamista varten poista katekeräin ja ota sivupoisto-ohjain pois.

1. Katekeräimen poistaminen:

- Nosta alasuojus ja poista katekeräin.

2. Sivupoisto-osion poistaminen ruohon sivupoistoa varten:

- Nosta sivulla oleva läppä ja ota sivupoisto-ohjain pois

- Sivulla oleva läppä sulkee itsestään poistoaukon jousivoimalla

- Puhdista säännöllisesti sivuosan läppä ja poistoaukko ruhosta ja pinttyneestä liasta

3. Takaosan poistokanavan poistaminen:

- Nosta takaläppä ja poista takaosan poistokanava.

- Puhdista säännöllisesti peräosan poistokanavan luukku ja aukko ruhosta ja pinttyneestä liasta.

4. Aseta ruohonkerääjä paikalleen:

- Asentaminen: Nosta alasuojus ja aseta ruohonkerääjä paikalleen.

- Poistaminen: Nosta alasuojus ja poista ruohonkerääjä.

## 8. TURVATOIMENPITEET

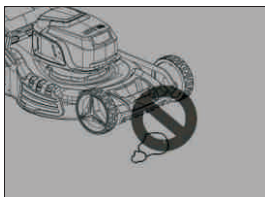
1. Käytä vain, kun ruohonkerääjä tai suojat ovat paikoillansa.

2. Pysäytä moottori aina ennen ruohonkerääjän irrottamista tai leikkauskorkeuden säätämistä.

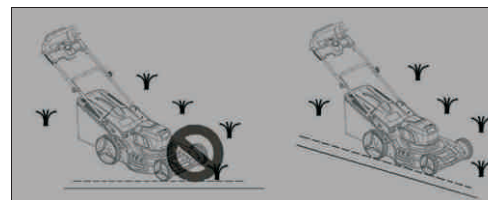
3. Ennen ruohon leikkaamista, poista nurmikolta vieraat esineet, jotka laite saattaisi laitteen heittää. Ruohoa leikatessa, ole tarkkana mahdollisesti huomaamatta jääneiden vieraiden esineiden varalta. (Kuva 11A)

4. Älä koskaan nosta leikkurin takaosaa moottoria käynnistäessä tai käytön aikana. (Kuva 11B)

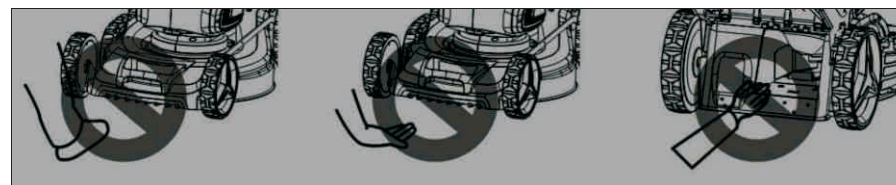
5. Älä työnnä käsiä tai jalkoja leikkurin alle tai poistoaukkoon moottorin ollessa käynnissä (Kuva 11C)



Kuva 11A



Kuva 11B



Kuva 11C

## 9. KÄYTTÖ

### 9.1. KÄYNNISTYS

Käynnistä moottori seuraavasti:

1. Aseta akkupatteri sekä eristinäppäin kuten osassa 5.4 on kuvailtu.

2. Paina on-off käynnistysnäppä. (Kuva 12A/Kuva 12D)

3. Yhtäaikaaisesti, tartu jarrukahvaan ja pidä se puristettuna, vapauta on-off käynnistysnäppä. Kuva 12B/Kuva 12C/ Kuva 12E/Kuva 12F). Leikkuri käynnistyy.

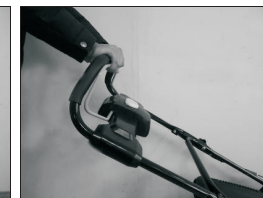
**Mallille: EM 4662 P-Li (DYM192107)**



Kuva 12A



Kuva 12B



Kuva 12C

**Malleille: EM 4662 S-Li & EM 5162 S-Li (DYM192207 & DYM192607)**



Kuva 12D



Kuva 12E



Kuva 12F

**! HUOMIO!** Terä alkaa pyöriä heti moottorin käynnistämisen jälkeen.

**! VAROITUS!** Leikatut osat jatkavat pyörimistä moottorin sammuttamisen jälkeen.

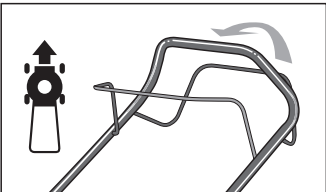
**9.2 Pysäyttäminen**

Vapauta jarrukahva kokonaan niin terä pysähtyy.

**9.3 AUTOMAATTISEN LIIKKUMISEN KÄYTTÖ**

Vain malleille EM 4662 S-Li & EM 5162 S-Li(DYM192207&DYM192607)

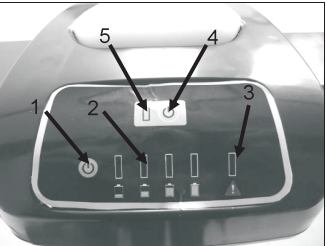
Nappaa automaattisen ajon kahva niin ruohonleikkuri alkaa liikkua eteenpäin automaattisesti noin 3,0km/h. Vapauta itseajokahva niin ruohonleikkuri lopettaa liikkumisen.



Kuva 13

**! HUOMIO:** ruohonleikkurisi on suunniteltu leikkaamaan tavallisia asuinpihan nurmikkoja, joiden korkeus ei ole yli 250 mm. Älä yritä leikata epätavallisen korkeaa, kuivaa tai märkää nurmikkoa (esim. niitty) tai kasaantuneita kuivia lehtiä. Jäänteitä voi kerääntyä leikkurin kannelle tai joutua kosketuksiin moottorin poistoilmakanavaan aiheuttaen tulipalovaaran.

**9.4 LED**



Kuva 14

Katso seuraavasta taulukosta LED -näytön merkinnät

|                              |                                                          |                                    |
|------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Ruohonleikkurin tila         | Akun kapasiteettitilan merkintä(paina "POWER" nappia (1) | Epätavallisen tilanteen merkintä   |
|                              | Vihreä valo (2)                                          | Punainen valo (3)                  |
| Akun lataustaso on 75%~100%. | Neljä LED-valoa päällä                                   | N/A                                |
| Akun lataustaso on 50%~75%.  | Kolme LED-valoa päällä                                   | N/A                                |
| Akun lataustaso on 25%~50%.  | Kaksi LED-valoa päällä                                   | N/A                                |
| Akun lataustaso on 0%~25%.   | Yksi LED-valo päällä                                     | N/A                                |
| Moottori tukossa             | N/A                                                      | Kolme kertaa välähdys              |
| Akun jännite on matala       | N/A                                                      | Kolme kertaa välähdys              |
| Muun epätavallinen tilanne   | N/A                                                      | Välähdys enemmän kuin neljä kertaa |

Ruohonleikkausnopeuden säätönappi (4):

- Jos haluat leikata nopeammin, paina leikkausnopeuden säätönappia (4). Vihreä LED valo (5) syttyy ja leikkausnopeus kasvaa asetettuun nopeuteen, laitteen työteho kasvaa. Jos haluat perua tämän toiminnon, paina ruohonleikkausnopeuden säätönappia (4) toistamiseen, LED-valo (5) sammuu.
- Jos nurmikko on vehmasta, paina ruohonleikkausnopeuden säätönappia (4) kasvattaaksesi terän nopeutta. Tämä auttaa leikkaamaan tehokkaammin. Jos haluat perua tämän toiminnon, paina ruohonleikkausnopeuden säätönappia (4) toistamiseen, LED-valo (5) sammuu. (Kuva 14)

**9.5 PARHAAN LEIKKUUTULOKSEN SAAVUTTAMINEN**

Puhdista nurmikko roskista. Varmista, että alueella ei ole kiviä, oksia tai muita esineitä, jotka leikkuriin joutuessaan voivat aiheuttaa vaaran ihmisille tai ympärilläoleville esineille. Älä leikkaa märkää ruohoa. Märkä ruoho voi kerääntyä leikkurin alapinnalle, estäen normaalin toiminnan. Leikkaa enintään yksi kolmasosa ruohon pituudesta. Hallitse nopeuttasi niin, että ruohonleikkeet jäävät maahan tasaisesti. Paksua nurmikkoa leikattaessa voi olla tarpeen leikata sama kohta kahteen kertaan, säätäen ensimmäisen leikkuun jälkeen leikkauskorkeutta. Lomita leikkauspinnat raitojen välttämiseksi. Käytä moottoria maksiminopeudella parhaimman leikkausjäljen ja tehokkuuden varmistamiseksi. Pidä leikkurin alapinta puhtaana, puhdista alapinta jokaisen käytön jälkeen. Lehtien leikkaaminen voi olla hyväksi nurmikolle, mutta varmista, että ne ovat kuivia ja että ne eivät ole liian paksuna kerroksena maassa.

**! VAROITUS:** Jos osut leikatessasi vieraaseen kappaleeseen, sammuta moottori. Käännä eristäjäavain pois päältä, tarkista leikkuri läpikotoisin vauriolta ja korjaa mahdollinen vaurio ennen moottorin uudelleenkäynnistämistä ja leikkaamisen jatkamista. Liiallinen leikkurin tärinä ajon aikana on merkki vauriosta. Leikkuri pitää tarkistaa ja huoltaa kunnolla.

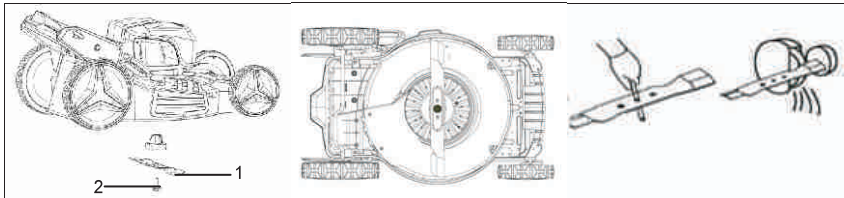
**10. TERÄ**

Terä on valmistettu kovetetusta teräksestä. Sitä on tarpeellista teroittaa ajoittain (hiontapyörää käyttäen). Varmista, että terä on tasapainossa. Epätasapainoin terä voi aiheuttaa vaarallista tärinää. Tarkista terän tasapaino asettamalla sen keskelle putki ja pitämällä se vaakatasossa. Jos terän toinen pää on painavampi kuin toinen, korjaa tilanne hiomalla. Poista terä (1) avaamalla sen ruuvi (2). Terää kiinnittäessä huomioi sen oikea pyörimissuunta, terävän reunan on osoitettava moottorin pyörimissuuntaan. Terän ruuvun (2) oikea kiristysmomentti on 20 Nm.

**! VAROITUS:** Huollolle, korvaa terä DAYE -terällä:  
EM 4662 P-Li(DYM192107): DAYE 2105300083



EM 4662 S-Li(DYM192207): DAYE 2105300083  
EM 5162 S-Li(DYM192607): DAYE 2105300084



Kuva 15

**VAROITUS:** Poista akku laitteesta.

**VAROITUS:** Suojaa kädet tukevilla käsineillä tai rätillä tarttuessa leikkausteriin niitä vaihtaessa.

**11. HUOLTO**

**Varoitus:** Ennen mitään huolto- tai puhdistustyötä poista aina akku ja eristinavain!

Älä kastele laitetta. Kosteus voi vahingoittaa moottoria tai muita elektronisia osia. Puhdista laite kuivalla liinalla tai harjalla.

**Seuraavissa tapauksissa ota yhteyttä asiakaspalveluun tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen:**

- a) jos laite osuu esineeseen ja vahingoittuu
- b) jos moottori lakkaa toimimasta
- c) jos terä on vääntynyt (älä koita suoristaa sitä itse)
- d) jos moottorin akseli on vääntynyt (älä koita suoristaa sitä itse)
- e) jos moottorin hihna on vahingoittunut.
- f) käytä vain valmistajan hyväksymiä osia.

**12. RUOHONLEIKKURIN SÄILYTYS**

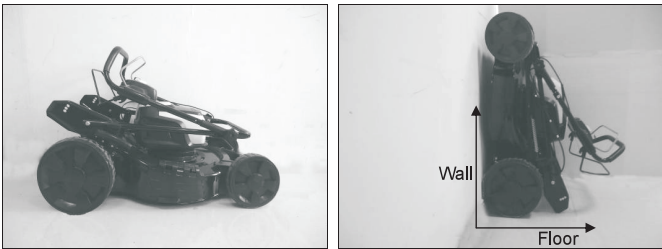
Seuraavat vaiheet pitää suorittaa ennen kuin ruohonleikkuri laitetaan säilytykseen.

- 1. Poista akkupaketti leikkurista ja säilytä sitä huonelämpötilassa kuivassa paikassa.
- 2. Puhdista leikkuri ylläpito –kappaleen ohjeiden mukaisesti.
- 3. Tarkista terä ja vaihda tai teroita tarvittaessa.
- 4. Öljyä leikkuri.
- 5. Säilytä leikkuria kuivassa ja puhtaassa paikassa. Älä säilytä leikkuria syövyttävien aineiden, kuten lannoitteet tai vuorisuola, vieressä.
- 6. Säilytä leikkuria suojatussa, suljetussa tilassa, joka on viileä ja kuiva sekä lasten ulottumattomissa.
- 7. Älä peitä leikkuria umpinaisella muovii peitteellä. Muoviset suojakuoret keräävät kosteutta leikkurin ympärillä, mikä aiheuttaa ruostumista.

Kahva voidaan taitella kokonaan kasaan säilytyksen ajaksi.

Irrota ruohonkerääjä.

- 1. Liikuta leikkauskorkeuden säätävävipua eteenpäin ja laita se “2” asentoon.
- 2. Kierrä alemman ja ylemmän kahvan lukitusmutterit auki, taita molemmat kahvat säilytysasentoon. (Kuva 16A)
- 3. Säilytä leikkuri vaakatasossa tai pystysuorassa. (Kuva16A/Kuva 16B).



Kuva 16A

Kuva 16B

**VAROITUS:** Jos leikkuri kaatuu pystyasennosta, leikkuri voi vahingoittua tai fyysinen loukkaantuminen voi tapahtua. Pidä leikkuri aina vakaassa asennossa sekä lasten ulottumattomissa, kun se on pystyasennossa. Jos mahdollista, säilytä vaakatasossa.

**13. ONGELMATILANTEET**

| Vika                         | Mahdollinen syy                 | Mahdollinen ratkaisu                                                                   |
|------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Moottori ei käynnisty        | Virta ei ole päällä             | Käännä virta päälle                                                                    |
|                              | Ruoho on liian pitkä            | Korota leikkauskorkeutta ja siirrä laite lyhemmälle nurmikolle aloittaaksesi leikkuun. |
|                              | Tukos estää terän liikkumisen   | Poista este                                                                            |
|                              | Lämpösammuminen aktivoitunut    | Anna moottorin jäähtyä                                                                 |
| Moottorin teho vähenee       | Tukos estää terän liikkumisen   | Poista este                                                                            |
|                              | Terä on tylsä tai vaurioitunut  | Teroita leikkausterä tai vaihda se uuteen                                              |
| Ruohonkerääjä ei täyty       | Ruoho on liian lyhyttä          | Säädä leikkauskorkeutta                                                                |
|                              | Ruoho on liian märkää           | Anna nurmikon kuivua                                                                   |
|                              | Terä tylsä tai vaurioitunut     | Teroita leikkausterä tai vaihda se uuteen                                              |
|                              | Ritilä on likainen              | Puhdista ruohonkerääjän ritilä                                                         |
| Pyörien itse-ajo ei toimi    | Kiilahirna / ratas vaurioitunut | Tarkista kiilahirna / ratas                                                            |
|                              | Pyörä vaurioitunut              | Tarkista itse-ajo pyörät mahdollisilta vaurioilta                                      |
| Moottori toimii ajoittain    | Lämpösammuminen aktivoitunut    | Anna moottorin jäähtyä                                                                 |
| Leikkausjälki on epätasaista | Leikkauskorkeus on liian matala | Korota leikkauskorkeutta                                                               |
|                              | Terä on tylsä tai vaurioitunut  | Teroita leikkausterä tai vaihda se uuteen                                              |

**Varoitus!** Ennen huolto- tai puhdistustoimenpiteen suorittamista, ota akku aina pois ja irrota eristysavain! Tee tämä vain, kun moottori on pysähtynyt ja leikkaaja on liikumaton.

**HUOMIO!** Jos ylläolevat toimenpiteet eivät auta, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

#### 14. YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN HÄVITYS



EU-direktiivin 2012/19/EU mukaisesti kaikki sähkölaitteet on hävitettävä ja kierrätettävä erillään normaalista jätevirrasta. Kaikki elektroniikkajäte on kerättävä erilliseen kierrätyspisteeseen. Jos käyttäjä ei palauta laitetta valmistajalle, on hän vastuussa sen ympäristöystävällisestä hävittämisestä paikallisten lakien ja säännösten mukaisesti.

Tämä ei koske laitteita tai lisälaitteita, joissa ei ole elektronisia komponentteja.

#### 15. EU-ILMOITUKSEN VAATIMUSTENMUKAISUUS

| EU-ILMOITUKSEN VAATIMUSTENMUKAISUUS                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                              |               |                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------|
| Valmistaja,                                                                                                                     | Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.<br>No.58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. China                                                                                                                            |               |                                          |
| vahvistaa, että tämä tuote täyttää seuraavat sille asetetut vaatimukset.                                                        |                                                                                                                                                                                                                              |               |                                          |
| Laitteen hyväksymättömien muutosten tapauksessa tämä vahvistus ei ole enää voimassa.                                            |                                                                                                                                                                                                                              |               |                                          |
| Tuote                                                                                                                           | Langaton ruohonleikkuri                                                                                                                                                                                                      |               |                                          |
| Laitetyyppi                                                                                                                     | EM 4662 P-Li (DYM192107)    EM 4662 S-Li(DYM192207)    EM 5162 S-Li(DYM192607)                                                                                                                                               |               |                                          |
| Jännite ja teho                                                                                                                 | 62 V DC                                                                                                                                                                                                                      |               |                                          |
| Mitattu äänitaso                                                                                                                | 93.64 dB(A)                                                                                                                                                                                                                  | 93.64 dB(A)   | 93.64 dB(A)                              |
| Maksimiäänitaso                                                                                                                 | 96 dB(A)                                                                                                                                                                                                                     | 96 dB(A)      | 96 dB(A)                                 |
| Huomioitu EU-direktiivi 2000/14/EC:0359<br>Intertek Testing&Certification Ltd<br>Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, Mk5 8NL |                                                                                                                                                                                                                              |               |                                          |
| Soveltuvat EU-direktiivit                                                                                                       | 2014/30/EU<br>2006/42/EC<br>2000/14/EC<br>2011/65/EU                                                                                                                                                                         |               |                                          |
| Soveltuvat standardit                                                                                                           | EN 60335-1                                                                                                                                                                                                                   | EN 60335-2-77 | EN 62233<br><br>EN 55014-1    EN 55014-2 |
| Allekirjoitus, paikka ja aika                                                                                                   | <div></div> <div>Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.<br/>No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. China<br/>2018-01-04</div> |               |                                          |
| Allekirjoittajan titteli                                                                                                        | General Manager                                                                                                                                                                                                              |               |                                          |
| Tekniset tiedot kasaavan henkilön nimi ja osoite                                                                                | <div></div> <div>Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.<br/>No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. China</div>                |               |                                          |



## ORIGINAL INSTRUKTIONER INFORMATION/BRUKSANVISNING/SERVICE

Modell: EM 4662 P-Li (DYM192107)

EM 4662 S-Li (DYM192207)

EM 5162 S-Li (DYM192607)



Tillverkare:

Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.

No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, China

[www.dave-garden.com](http://www.dave-garden.com)

Importör:

Daye Europe GmbH

Parkstraße 1a

66450 Bexbach, Tyskland

[www.mowox.com](http://www.mowox.com)



## SERVICE KONTAKTER

| LAND          | TELEFON            | E-POST                                                           |
|---------------|--------------------|------------------------------------------------------------------|
| TYSKLAND      | +49 6831 4880 9824 | <a href="mailto:service-de@mowox.com">service-de@mowox.com</a>   |
| FRANKRIKE     | +33 1 8288 4290    | <a href="mailto:service-fr@mowox.com">service-fr@mowox.com</a>   |
| NEDERLÄNDERNA | +31 20 8080 732    | <a href="mailto:service-nl@mowox.com">service-nl@mowox.com</a>   |
| SPANIEN       | +34 91 123 5903    | <a href="mailto:service-esp@mowox.com">service-esp@mowox.com</a> |
| PORTUGAL      | +351 308810278     | <a href="mailto:service-pt@mowox.com">service-pt@mowox.com</a>   |
| STORBRIANNIEN | +44 2080680844     | <a href="mailto:service-en@mowox.com">service-en@mowox.com</a>   |
| ITALIEN       | +39 0694801738     | <a href="mailto:service-it@mowox.com">service-it@mowox.com</a>   |
| Österrike     | +43 720 230804     | <a href="mailto:service-at@mowox.com">service-at@mowox.com</a>   |
| Belgien       | +32 2 5889602      | <a href="mailto:service-be@mowox.com">service-be@mowox.com</a>   |
| Luxemburg     | +352 27 863004     | <a href="mailto:service-lu@mowox.com">service-lu@mowox.com</a>   |
| Schweiz       | +41 43 50 888 04   | <a href="mailto:service-ch@mowox.com">service-ch@mowox.com</a>   |
| Polen         | +48 22 3003915     | <a href="mailto:service-pl@mowox.com">service-pl@mowox.com</a>   |
| Finland       | +358 75 3251440    | <a href="mailto:service-fi@mowox.com">service-fi@mowox.com</a>   |

## INNEHÅLL

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| SEKTION 1 SYMBOLERNA PÅ PRODUKTEN .....              | 27 |
| SEKTION 2 ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER.....        | 29 |
| SEKTION 3 ALLMÄN IDENTIFIERING .....                 | 35 |
| SEKTION 4 TEKNISKA DATA .....                        | 36 |
| SEKTION 5 MONTERING .....                            | 36 |
| SEKTION 6 INSTÄLLNING AV KLIPPHÖJD .....             | 39 |
| SEKTION 7 "4 I 1" .....                              | 40 |
| SEKTION 8 SÄKERHETSÅTGÄRDER .....                    | 42 |
| SEKTION 9 STARTA.....                                | 43 |
| SEKTION 10 KNIVAR.....                               | 46 |
| SEKTION 11 UNDERHÅLL OCH SKÖTSEL.....                | 46 |
| SEKTION 12 FÖRVARING AV GRÄSKLIPPAREN.....           | 47 |
| SEKTION 13 FELSÖKNING.....                           | 48 |
| SEKTION 14 MILJÖVÄNLIG AVFALLSHANTERING.....         | 48 |
| SEKTION 15 FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE MED EU..... | 49 |

## LÄR KÄNNA DIN GRÄSKLIPPARE

Läs noggrant igenom bruksanvisningen och observera de rekommenderade säkerhetsinstruktionerna före, under och efter att ha använt gräsklipparen. Att följa dessa enkla instruktioner kommer också att behålla din gräsklippare i gott skick. Bekanta dig med reglagen på gräsklipparen innan du försöker använda den men framför allt, se till att du vet hur du stoppar gräsklipparen i en nödsituation. Behåll denna bruksanvisning och all annan litteratur tillsammans med din gräsklippare för framtida bruk.

### 1. SYMBOLERNA PÅ PRODUKTEN



Läs noga igenom bruksanvisningen innan du använder gräsklipparen och förvara den på en säker plats för framtida bruk.



Håll personer på betryggande avstånd.



Se upp för de vassa knivarna. De fortsätter att rotera en stund efter det att motorn har stängts av.



Stäng av isolatornyckeln innan du justerar, rengör eller innan du lämnar produkten obevakad under en längre period.



Laddaren är endast avsedd för inomhusbruk.



Använd hörsel- och ögonskydd.



Maskinen är skyddad mot intrång av vertikalt droppande vatten.



Utsätt inte för regn eller fuktiga förhållanden.



Använd inte på lutningar större än 15 °. Klipp längs med sluttningarna, aldrig upp och ner.



Varning för elektriska stötar.



Vänta tills alla maskinkomponenter har stannat helt innan de berörs.



CE-märkning  
Produkten uppfyller de krav och regler som fastställts av Europeiska Unionen.



WEEE-märkning  
OS! Oanvändbara elverktyg hör inte ihop med hushållsavfall. De måste föras till en gemensam uppsamlingspunkt för miljövänlig avfallshantering i enlighet med lokala föreskrifter.



**Din gräsklippare är dubbelisolerad.**

Det betyder att alla externa delar är elektriskt isolerade från strömförsörjningen. Detta uppnås genom att placera en extra isoleringsbarriär mellan de elektriska och mekaniska delarna.



Håll händer och fötter borta.

### Avfallshantering:

Gamla ackumulatorer och batterier får inte slängas tillsammans med hushållsavfall, utan ska kasseras i enlighet med gällande lagstiftning.

Ta oanvändbara uppladdningsbara batterier till återförsäljarens eller kommunens batteriuppsamlingspunkt.

### Kassering av förpackningen:

Förpackningen är tillverkad av kartong och separat märkt folie som också är återvinningsbar.

- Ta dessa material till ett återvinningscenter.

### Batteripack/batterier:



#### Li-Ion

Kassera inte batterierna i hushållsavfall, vatten eller eld. Batteripack/batterier måste samlas, återvinnas eller bortskaffas på ett miljövänligt sätt.

#### Endast för EG-länder:

Defekta eller oanvändbara batterier måste återvinnas enligt direktivet 2006/66/EG.



Bullernivå

Redskapets bullernivå är inte högre än XX dB.

**⚠ VARNINGSSYMBOL:** Indikerar försiktighet eller varning och kan användas i kombination med andra symboler eller bilder.

## 2. ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Syftet med säkerhetsreglerna är att uppmärksamma er på möjliga faror. Säkerhets symboler och förklaringarna över dem kräver din uppmärksamhet och förståelse.

Säkerhetsvarningarna eliminera inte någon fara. Instruktioner eller varningar är inte en ersättning för korrekta åtgärder för förebyggande åtgärder för olyckor.

**⚠ VARNING:** Underlåtenhet att följa en säkerhetsvarning kan leda till allvarliga skador både för dig själv och andra. Följ alltid säkerhetsföreskrifterna för att minska risken för brand, el-stötar och personskador. Spara bruksanvisningen och gå igenom den ofta för fortsatt säker drift och instruera andra som använder det här redskapet.

**⚠ VARNING:** Denna maskin alstrar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan under vissa omständigheter störa aktiva eller passiva medicinska implantat. För att minska risken för allvarliga eller livshotande skador rekommenderar vi därför personer med implantat att rådgöra med läkare och den medicinska implantattillverkaren innan denna maskin

används.

**⚠ VARNING:** Vid användning av alla typer av redskap kan främmande föremål slungas i ögonen, vilket kan resultera i allvarliga ögon skador. När du använder el redskapet bör du alltid bära skyddsglasögon med sidoskydd och ett ansiktsskydd vid behov. Vi rekommenderar Wide Vision Säkerhetsmask för användning över glasögon eller standardskyddsglasögon med sidoskydd.

### VIKTIGT

### LÄS NOGGRANT INNAN ANVÄNDNING. BEHÅLL FÖR FRAMTIDA BRUK.

- 1) Läs igenom instruktionerna noggrant. Lar dig känna till kontrollerna och korrekt användning av utrustningen;
- 2) Låt aldrig barn eller personer som inte känner till dessa instruktioner använda gräsklipparen. Lokala bestämmelser kan begränsa operatörens ålder
- 3) Klipp aldrig gräset när personer, speciellt barn eller husdjur är i närheten;
- 4) Tänk på att operatören eller ägaren är ansvarig för olyckor och skador som drabbar andra människor eller deras egendom.
- 5) Under klippning, använd alltid kraftiga skor och långbyxor. Använd inte utrustningen när du är barfota eller bär öppna sandaler; Undvik att bära kläder som är löst sittande eller som har hängande snören eller band.
- 6) Granska noga området där utrustningen ska användas och avlägsna alla föremål som kan slungas ut från maskinen.
- 7) Innan användning, inspektera alltid visuellt och se till att knivarna, skruvar och klippaggregatet inte är slitna eller skadade. Byt ut slitna eller skadade knivar och skruvar samtidigt för att bevara balansen. Byt ut skadade eller oläsliga etiketter.
- 8) Klipp gräset endast i dagsljus eller i bra artificiellt ljus;
- 9) Undvik att använda utrustningen i vått gräs, där så är möjligt;
- 10) Se till att du har bra fotfäste i sluttningar;



- 11) Gå, spring aldrig;
- 12) För hjul roterande maskiner; klipp alltid tvärs över sluttningar, aldrig upp - och ner för;
- 13) vara mycket försiktig när du byter riktning i sluttningar;
- 14) Klipp inte överdrivet branta sluttningar;
- 15) Var extremt försiktig när du backar eller drar gräsklipparen mot dig;
- 16) Stoppa knivarna om gräsklipparen måste lutas för transport när de passerar andra ytor än gräs och när du transporterar gräsklipparen till och från det område som ska klippas;
- 17) Använd aldrig gräsklipparen med defekta kåpor, eller utan säkerhetsanordningar, till exempel avledningsskydd och/eller gräsuppsamlare;
- 18) Starta eller slå på motorn försiktigt enligt instruktionerna och med fötterna på säkert avstånd från knivarna;
- 19) Luta inte gräsklipparen när motorn startas, utom om gräsklipparen måste lutas för att startas. I så fall, luta inte mer än absolut nödvändigt och lyft endast den del som är vänd bort från operatören;
- 20) Starta inte motorn när du står framför tömningsöppningen;
- 21) Sätt inte händer eller fötter nära eller under roterande delar, Håll dig alltid borta från tömningsöppningen
- 22) Lyft eller bär aldrig gräsklipparen medan motorn är igång;
- 23) Slå av motorn och vrid av isolatornyckeln. Se till att alla rörliga delar har stannat helt:
  - när du lämnar maskinen;
  - innan du rensar blockeringar eller rensar utkastningsrännan;
  - innan du kontrollerar, rengör eller arbetar med gräsklipparen;
  - efter att du har slagit i ett främmande föremål. Inspektera gräsklipparen för skada och göra reparationer innan du startar och använder gräsklipparen;
- Om gräsklipparen börjar vibrera onormalt (kontrollera

- omedelbart);
  - inspektera för skada;
  - byta ut eller reparera eventuella skadade delar.
  - kontrollera och dra åt eventuella lösa delar.
- 24) Slå av gräsklipparen:
  - när du lämnar gräsklipparen;
- 25) se till att hålla alla muttrar, bultar och skruvar ordentligt åtdragna för att vara säker på att utrustningen är i säkert skick;
- 26) Kontrollera gräsuppsamlaren ofta för slitage eller försämring;
- 27) Byt ut slitna eller skadade delar av säkerhetsskäl;
- 28) Barn får inte använda maskinen.
- 29) Detta redskap är inte avsedd att användas av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av redskapet av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- 30) Var försiktig vid justering av maskinen för att förhindra att fingrar fastnar mellan de rörliga knivarna och de fasta delarna av maskinen.
- 31) Låt alltid maskinen kallna innan du ställer undan den.
- 32) Efter användning och före förvaring, ta bort batteriet från maskinen och kontrollera om det är skadat.
- 33) Vid underhåll av knivarna måste du vara medveten om att även om strömkällan är avstängd, kan knivarna fortfarande flyttas.
- 34) Byt ut slitna eller skadade delar av säkerhetsskäl; Använd endast originalreservdelar och tillbehör.
- 35) Var försiktig vid justering av redskapet så att du inte fastnar med fingrarna mellan rörliga knivar och fasta delar i redskapet.
- 36) Ladda bara med en laddare som rekommenderas av tillverkaren. Att använda ett inkompatibelt batteri kan medföra brandrisk.
- 37) Använd endast elverktyg med specifikt angivna

batteripaket. Användning av andra batteripaket kan medföra risk för skada och brand.

- 38) När batteriet inte används, håll det borta från andra metallföremål som pappersklämmor, mynt, nycklar, spik, skruvar eller andra små metallföremål som kan ansluta från en terminal till en annan. Kortslutning av batteriet kan orsaka brännskador eller brand.
- 39) Vid felaktig användning kan vätska komma ut från batteriet:
- Om kontakt oavsiktligt oavsiktligt, spola med vatten.
  - Om vätska kommer i kontakt med ögonen, kontakta läkare. Vätska som sprutas ut från batteriet kan orsaka irritation eller brännskada.

#### **Råd för uppladdningsbart batteri och laddare**

Använd endast batteriet som medföljer gräsklipparen och den medföljande laddaren.

Skydda batteriet och batteriladdaren från fukt.

Använd inte batteriladdaren utomhus.

När den inte används eller före rengöring och service, koppla ur laddaren från strömförsörjningen.

Ta väl hand om batteriet.

Undvik att tappa det på någon hård yta och utsätt det inte för tryck eller någon annan form av mekanisk stress.

Håll batteriet borta från extrem värme och kyla.

Öppna inte eller försök att reparera batteriet eller batteriladdaren. Om några delar är defekta, få dem repareras av en kvalificerad tekniker eller skicka dem till vår serviceavdelning för reparation.

Ladda bara batteriet vid lufttemperatur mellan 0°C och +45°C.

Ett laddat batteri kan användas för att driva maskinen under omgivningstemperatur mellan -20°C och +70°C.

När batteriet inte används, förvara batteriet på ett torrt ställe mellan 10°C och 30°C.

**Batteriet ska laddas om det inte ger tillräckligt med ström på jobb som lätt gjordes tidigare. ANVÄND INTE**

produkten med batteriet i utarmat skick.

**Batteriet är inte fulladdat vid fabriken.** Innan du börjar använda det, måste det först vara fulladdat.

#### **⚠ Viktig! Fara!**

Kortslut aldrig batteriet eller exponera det för fukt. Förvara det inte ihop med metalleder som kan kortsluta kontakterna. Batteriet kan överhettas, börja brinna eller explodera. Om någon kommer i kontakt med syra eller liknande vätskor eller ämnen som finns i batteriet, tvätta bort dessa ämnen omedelbart med mycket vatten. Om dessa ämnen kommer i kontakt med ögonen, skölj med mycket vatten och kontakta omedelbart läkare.

#### **⚠ VARNING!**

Öppna inte batteripaketet själv för att ta ut batteriet.

Placera inte det uppladdningsbara batteriet i eld eller vatten.

Det kan explodera. Det uppladdningsbara batteriet ska inte kastas tillsammans med hushållsavfall, oavsett om det är använt eller oanvänt. Du bör returnera den till en lokal batteriuppsamlingsplats i enlighet med batteribestämmelserna eller returnera dem till oss tydligt märkt "använt batteri".

### 3. ALLMÄN IDENTIFIERING



Bild 1A EM 4662 P-Li (DYM192107)



Bild 1B EM 4662 S-Li & EM 5162 S-Li (DYM192207 & DYM192607)

- |                            |                  |                          |                   |
|----------------------------|------------------|--------------------------|-------------------|
| 1. Övre handtag            | 2. Bromshandtag  | 3. Låsvred               | 4. Gräsuppsamlare |
| 5. Höjdinställningsreglage | 6. Hjul          | 7. Sidkåpa               | 8. Batterilucka   |
| 9. Kabelklämma             | 10. Av/På -knapp | 11. Sidoutkast           |                   |
| 12. Malningskil "mulching" | 13. Bakutkast    | 14. Självkörningsreglage |                   |

### 4. TEKNISKA DATA

| Modell:                     | EM 4662 P-Li<br>(DYM192107)                    | EM 4662 S-Li<br>(DYM192207)                    | EM 5162 S-Li<br>(DYM192607)                    |
|-----------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Märkspänning:               | 62V DC                                         | 62V DC                                         | 62V DC                                         |
| Ingen belastningshastighet: | 2800min-1                                      | 2800min-1                                      | 2800min-1                                      |
| Gräsuppsamlarens kapacitet  | 60 L                                           | 60 L                                           | 60 L                                           |
| Klippbredd:                 | 460 mm                                         | 460 mm                                         | 510 mm                                         |
| Nettovikt:                  | 32.5kg                                         | 33.3kg                                         | 34.2 kg                                        |
| Höjdjustering:              | 25-75mm, 6 lägen                               | 25-75mm, 6 lägen                               | 25-75mm, 6 lägen                               |
| Bullernivå vid operatören   | 80.3dB(A) K=3<br>dB(A)                         | 80.3dB(A) K=3<br>dB(A)                         | 80.3dB(A) K=3<br>dB(A)                         |
| Uppmätt bullernivå          | 93.64dB(A)<br>K=1.14dB(A)                      | 93.64dB(A)<br>K=1.14dB(A)                      | 93.64dB(A)<br>K=1.14dB(A)                      |
| Garanterad bullernivå       | 96dB(A)                                        | 96dB(A)                                        | 96dB(A)                                        |
| Vibrationer                 | 1.86m/s <sup>2</sup> K=1.5<br>m/s <sup>2</sup> | 1.86m/s <sup>2</sup> K=1.5<br>m/s <sup>2</sup> | 1.86m/s <sup>2</sup> K=1.5<br>m/s <sup>2</sup> |

| Batteri                      | Lithium-ion         |                |                |
|------------------------------|---------------------|----------------|----------------|
| Modellnummer                 | BA138(DYMA138)      | BA139(DYMA139) | BA140(DYMA140) |
| Märkspänning                 | 62 V DC.            | 62 V DC        | 62 V DC        |
| Kapacitet                    | 135Wh               | 216Wh          | 270Wh          |
| Antal battericeller          | 15pcs               | 30pcs          | 30pcs          |
| Batteriladdare               |                     |                |                |
| Modellnummer                 | BC135(DYMA135)      |                |                |
| Inmatning                    | 220-240VAC, 50Hz,3A |                |                |
| Utspanning                   | 62Vd.c,4A           |                |                |
| Tillåten laddningstemperatur | 0-45°C              |                |                |

### 5. MONTERING

#### 5.1 MONTERING AV FÄLLBART HANDTAG

1. Skruva loss låsvreden från vikningsläge, öppna handtaget i arbetsläget (Bild 2A/Bild 2B/Bild 2C)
2. Skruva fast låsvreden, fäst de nedre handtagen i gräsklipparen. (Bild 2D/Bild 2E/Bild 2F)
3. Skruva loss de återmonteringsbara låsvreden från det övre handtaget, sätt ihop övre handtaget med det nedre handtaget med brickor, bultar och låsvred. (Bild 2G/Bild 2H/Bild 2I)
4. Fäst kabelklämman i det visade läget och fäst sedan kabeln. (Bild 2J)



Bild 2A



Bild 2B

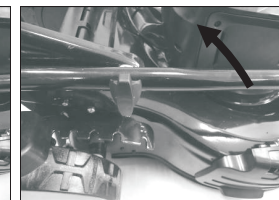


Bild 2C

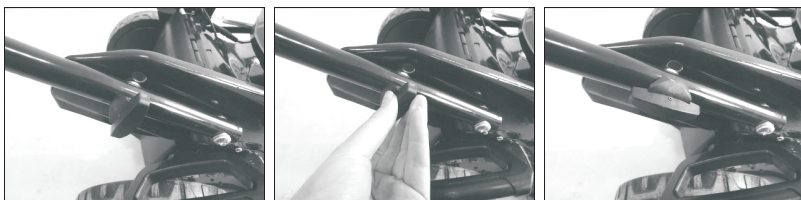


Bild 2D

Bild 2E

Bild 2F

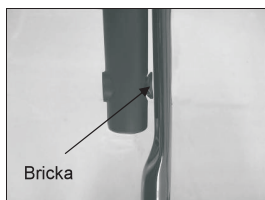


Bild 2G

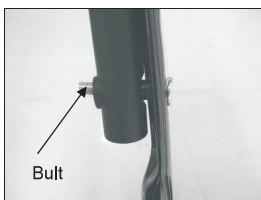


Bild 2H

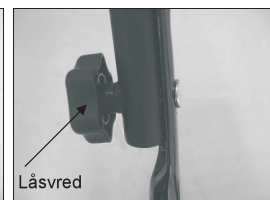


Bild 2I

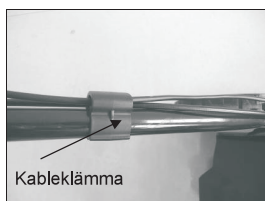


Bild 2J

## 5.2 JUSTERING FÖR LÄMPLIG VINKEL

1. Lossa låsvreden som håller fast det nedre handtaget. (Bild 3A)
2. Flytta nedre handtaget upp och ner, för att justera det till rätt höjd. Det finns 3 justerbara höjder att välja från, på denna typ av gräsklippare. Vid höjd # 1 är det nedre handtaget vid det högsta avståndet från marken, vid höjd # 3 är den i det lägsta. (Bild 3B)
3. Justera till rätt höjd och fäst sedan det nedre handtaget med låsvreden.

**! VARNING:** Både vänster och höger sida av det nedre handtaget måste justeras till samma höjd.



Bild 3A

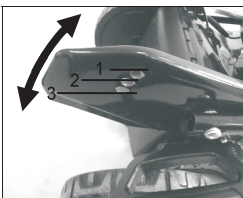


Bild 3B

## 5.3 MONTERING OCH BORTTAGNING AV GRÄSUPPSAMLAREN

Montera handtaget på gräsuppsamlaren (Bild 4A/ Bild 4B/Bild 4C)

Sätt in ena änden med en utsprång i gräsuppsamlaren och fäst sedan den andra änden av handtaget på

gräsuppsamlaren med en skruv.

1. Montering: Lyft den bakre luckan och fäst gräsuppsamlaren på baksidan av gräsklipparen. (Bild 4D/ Bild 4E/ Bild 4F)

2. Borttagning: greppa och lyft upp den bakre luckan, ta bort gräsuppsamlaren.

Det finns en nivåindikator på toppen av gräsuppsamlaren som visar om uppsamlaren är tom eller full:

- Nivåindikatorn hålls öppen när uppsamlaren inte är full under klippningen. (Bild 4G)

- När uppsamlaren är full, stängs nivåindikatorn; När detta händer, sluta klipp omedelbart och töm uppsamlaren, se till att den är ren och se till att fibertyget är ventilerat. (Bild 4H)

## **! VIKTIGT:**

Om indikatoröppningen är mycket smutsig, kommer indikatorn inte att blåsas upp - i så fall rengör lägesindikatorns öppning omedelbart.



Bild 4A



Bild 4B



Bild 4C

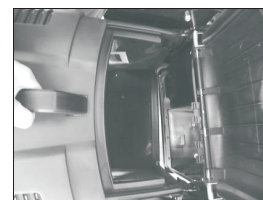


Bild 4D



Bild 4E

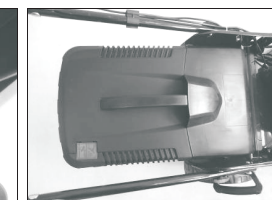


Bild 4F



Bild 4G



Bild 4H

## 5.4 MONTERING AV BATTERIET OCH ISOLATORNYCKELN

1. Öppna batteriluckan. (Bild 5A)

2. Sätt i batteripaketet i batterihållaren. (Bild 5B)

3. Se till att spärren på undersidan av batteripaketet sitter fast och att batteriet sitter fast ordentligt. (Bild 5C)

4. Sätt in isolatornyckeln i hålet (Bild 5D/Bild 5E)

5. Stäng batteriluckan. (Bild 5F)



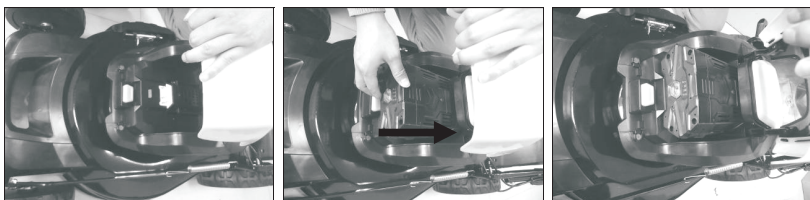


Bild 5A

Bild 5B

Bild 5C



Bild 5D

Bild 5E

Bild 5F

## 5.5 BORTTAGNING AV ISOLATORN OCH BATTERIET

1. Lyft och hålla upp batteriluckan. (Bild 6A)
2. Ta bort isolatornyckeln. (Bild 6B)
3. Tryck på knappen. (Bild 6C)
4. Ta bort batteripaketet från gräsklipparen. (Bild 6D)

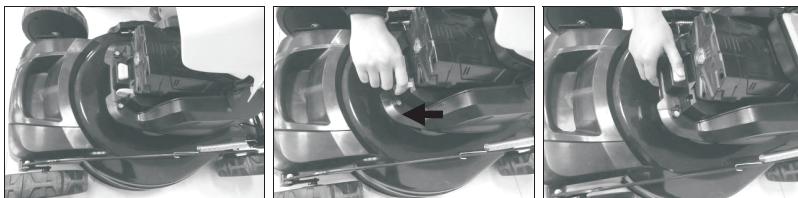


Bild 6A

Bild 6B

Bild 6C

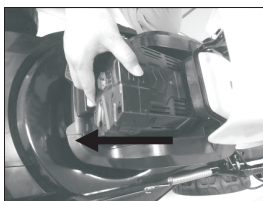


Bild 6D

## 6. JUSTERING AV KLIPPNINGSHÖJD

Applicera utåtriktat tryck för att frigöra spaken från spåret. Flytta spaken framåt eller bakåt för att justera höjden. Höjden (från kniven till marken) kan ställas in från 25 mm (läge 1) till 75 mm (läge 6), 6 höjdlägen. (Bild 7)



Bild 7

**! WARNING:** Gör denna justering endast när kniven har stannat.

## 7. “4 I 1”

Dessa gräsklippare kan modifieras i efterhand från sin normala funktion, baserat på användningsändamålet:

Från gräsklippare med bakutkast till:

1. Malningsklippare (Mulching) eller som;
2. Sidoutblåsgräsklippare eller som;
3. Bakutkast gräsklippare

Vad är malning (mulching)?

Vid "mulching" skärs gräset i ett arbetssteg, sedan finhackas det och återförs till den klippta gräsremsan som naturlig gödning.

Tips för mulching-klippning:

- Normal klippning med ca 2cm från 6 cm till 4 cm gräshöjd.
- Använd en vass skärkniv - Klipp inte vått gräs.
- Ställ in maximal motorhastighet.
- Rör dig endast i normal arbetstakt.
- Rengör regelbundet mulching-kilen, kåpans insida och klippningskniven.

## Modifiering

### ETT: Modifiering till mulching-klippare

**! WARNING:** Endast med avslagen motor och stillastående kniv.

1. Lyft den bakre luckan och ta bort gräsuppsamlaren. (Bild 8A)
2. Skjut mulchkilen i gräsklipparen. Se till att den sitter ordentligt på plats (Bild 8B/Bild 8C)
3. Stäng den bakre luckan igen. (Bild 8D)

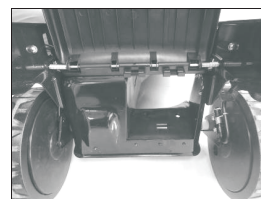


Bild 8A

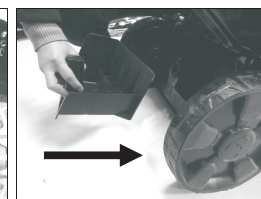


Bild 8B



Bild 8C



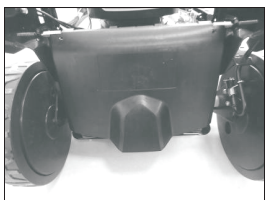


Fig .8D

#### TVÅ: Återställning till sidoutblåsningsklippning

**⚠ Endast när motor och knivar är stillastående!**

1. Lyft bakluckan och ta bort gräsupsamlaren.
2. Montera mulchkilen.
3. Lyft upp sidokåpan för sidoutblåset. (Bild 9A)
4. Montera sidoutblåsetsutloppskanal på sidoutblåsets stödbult. (Bild 9B)
5. Sänk sidokåpan så att den ligger på sidoutblåsetsutloppskanal. (Bild 9C)



Bild 9A

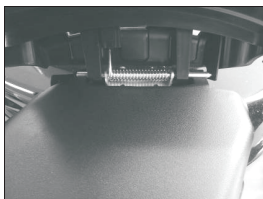


Bild 9B



Bild 9C

#### TRE: Återställning för bakutblåsningsklippning

1. Lyft bakluckan och ta bort gräsupsamlaren. (Bild 10A)
2. Montera den bakre utblåsrännan i de avsedda hålen, se till att den är fäst ordentligt. (Bild 10B/Bild 10C)
3. Sänk bakluckan. (Bild 10D)

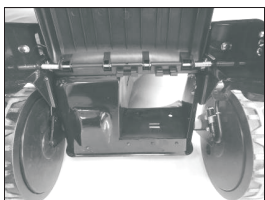


Bild 10A



Bild 10B



Bild 10C

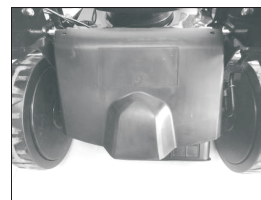


Bild 10D

#### FYRA: Klippning med gräsupsamlaren

**⚠ WARNING: Endast när motor och knivar är stillastående.**

För att klippa med gräsupsamlaren ta bort mulching-kilen och utloppskanalen för utblåset och montera gräsupsamlaren.

1. Ta bort mulching-kilen:
  - Lyft bakre luckan och ta bort mulching-kilen.
2. Ta bort utblåsskyddet för sidutblåset:
  - Lyft upp sidkåpan och ta bort utloppsskyddet .
  - Den sidkåpan stängs automatiskt utblåsöppningen med hjälp av fjädern som är monterad på sidokåpan.
  - Rengör regelbundet sidledskåpan och utblåsningsöppningen från gräs rester och fastnad smuts.
3. Ta bort den bakre utblåskanalen för bakre utblåsning:
  - Lyft bakluckan och ta bort den bakre utblåskanalen.
  - Rengör regelbundet den bakre utblåskåpan och utloppsöppningen från gräsrester och smuts.
4. Montering av gräsupsamlaren:
  - För montering: Lyft den bakre luckan och fäll upp gräsupsamlaren på baksidan av gräsklipparen.
  - Borttagning: Greppa och lyft upp den bakre luckan, ta bort gräsupsamlaren.

## 8. SÄKERHETSÅTGÄRDER

1. Använd alltid med deflektorn eller gräsupsamlare i rätt läge.
2. Stoppa alltid motorn innan du tar bort gräsupsamlaren eller justerar klipphöjden.
3. Innan du klipper, se till att ta bort alla främmande föremål från gräsmattan som kan kastas ut av maskinen. Under klippning var uppmärksam på eventuella främmande föremål som kanske har blivit kvar. (Bild 11A)
4. Lyft aldrig upp klipparens baksida när du startar motorn eller under normal drift. Bild 11B)
5. Placera aldrig händerna eller fötter under undersidan eller in i det bakre utblåset när motorn är igång. Bild 11C)

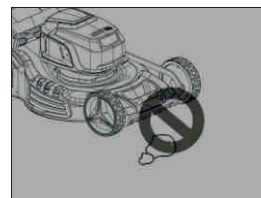


Bild 11A



Bild 11B

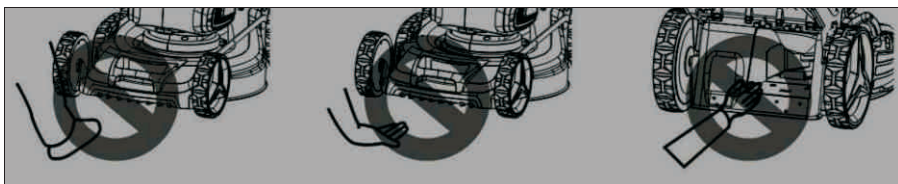


Bild 11C

## 9. BRUKSANVISNING

### 9.1. STARTA

Starta motorn enligt följande:

1. Montera batteriet och isolatormyckeln enligt avsnitt 5.4.
2. Tryck på Av/På knappen. (Bild 12A/Bild 12D)
3. Under tiden tar du tag i bromsreglaget och håller det i ett fast grepp och släpper sedan Av/På-knappen. (Bild 12B/Bild 12C/ Bild 12E/Bild 12F). Gräsklipparen kommer att starta.

För EM 4662 P-Li (DYM192107)



Bild 12A



Bild 12B



Bild 12C

För EM 4662 S-Li& EM 5162 S-Li(DYM192207&DYM192607)



Bild 12D



Bild 12E



Bild 12F

**! VARNING!** Knivarna börjar rotera så snart motorn startas.

**! VARNING!** Kniven fortsätter att rotera under några sekunder efter det att motorn stängts av.

### 9.2 Stanna

Släpp bromsreglaget helt och knivarna stannar.

### 9.3 SJÄLVGÅENDE LÄGE

Endast för EM 4662 S-Li& EM 5162 S-Li(DYM192207&DYM192607)

Håll i självgåendehandtaget och gräsklipparen kommer att gå automatiskt framåt med ca 3,0km/h, släpp självgåendehandtaget och gräsklipparen kommer att stanna.

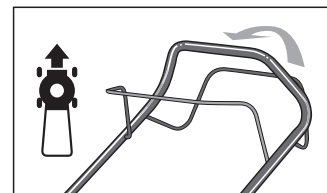


Bild 13

**! VARNING:** Din gräsklippare är konstruerad för att klippa normal bostadsgräs med en längd på högst 250 mm.

Försök inte att klippa igenom ovanligt högt torrt eller vått gräs (till exempel betesmark) eller högar med torra löv. Skräp kan samlas upp på klippaggregatet eller komma i kontakt med motorns avgasutsläpp som kan medgöra en potentiell brandfara.

### 9.4 LED

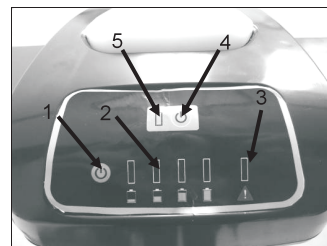


Bild 14

Vänligen hänvisa till följande tabell för meningen med LED-displayen.

| Gräsklipparens status                  | Batteri kapacitetsindikator<br>(tryck "POWER" knappen<br>(1)) | Onormal situationsindikator |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------|
|                                        | Gröntljus (2)                                                 | Röttljus (3)                |
| Batterikapaciteten är mellan 75%~100%. | Fyra LED-lyser                                                | N/A                         |
| Batterikapaciteten är mellan 50%~75%.  | Tre LED-lyser                                                 | N/A                         |
| Batterikapaciteten är mellan 25%~50%.  | Två LED-lyser                                                 | N/A                         |
| Batterikapaciteten är mellan 0%~25%.   | En LED-lyser                                                  | N/A                         |
| Motorn blockerad                       | N/A                                                           | Blinkar tre gånger          |
| Batteriet har lågspänning              | N/A                                                           | Blinkar fyra gånger         |
| Andra onormala situationer             | N/A                                                           | Blinkar mer än fyra gånger  |

Om skärhastighetsknappen (4):

- Om du vill klippa snabbare, tryck på skärhastighetsknappen (4). Den gröna LED-lampan (5) börjar att lysa, skärhastigheten ökar till det inställda värdet, det ökar maskinens arbetseffektivitet; Om du vill avbryta den här funktionen, tryck bara på skärhastighetsknappen (4) igen, LED-lampan (5) slocknar.
- Om du stöter på tjockt gräs, tryck på skärhastighetsknappen (4) för att öka knivens hastighet, vilket hjälper till att klippa mer effektivt. Om du vill avbryta den här funktionen, tryck bara på skärhastighetsknappen (4) igen, LED-lampan (5) slocknar. (Bild 14)

## 9.5 FÖR BÄSTA RESULTAT NÄR DU KLIPPER

Rensa gräsmattan från skräp. Se till att gräsmattan är fri från stenar, kvistar, järntråd eller andra främmande föremål som kan oavsiktligt slungas ut från gräsklipparen i vilken riktning som helst och orsaka allvarliga personskador för operatören och andra samt skador på egendom och omgivande föremål. Klipp inte blött gräs. För effektiv gräsklippning bör du inte klippa blött gräs eftersom det tenderar att fastna på undersidan av däck och förhindra korrekt klippning av gräset. Klipp inte mer än en tredjedel av längden på gräset. Den rekommenderade längden för klippning är en tredjedel av längden på gräset. Klippningshastigheten måste anpassas så att gräsklipppet kan spridas jämnt över gräsmattan. För särskilt tung klippning i tjockt gräs kan det vara nödvändigt att använda en mycket långsammaste hastighet för att få ett väl klippt snitt. Vid klippning långt gräs kan du behöva klippa gräset i två omgångar, sänk knivarna ytterligare en tredjedel av längden för den andra klippningen och kanske klipp i ett annat mönster än vad som användes första gången. Överlappa klippningen lite varje gång så kommer det också att bidra till att rensa upp eventuella kvarvarande långa grässtrån gräsmattan. Gräsklipparen ska alltid köras med full gas för att få den bästa klippningen och utföra den mest effektiva klippningen. Rengör undersidan av klippaggregatet. Var noga med att rengöra undersidan av klippaggregatet efter varje användning för att undvika ansamling av gräs, vilket kan förhindra korrekt "mulching" (malning). Klippning av löv. Klippning av löv kan också vara till nytta för din gräsmatta. Vid klippning av löv se till att de är torra och inte har lagt sig alltför tjockt på gräsmattan. Vänta inte på att alla löv har lossnat från träden innan du klipper.

**! VARNING:** Om du slår i ett främmande föremål, stanna motorn. Vrid av isolatornyckeln, kontrollera noggrant gräsklipparen för eventuella skador och reparera den eventuella skadan innan du startar och använder gräsklipparen. Omfattande vibrationer av gräsklipparen under drift är en indikation på en skada. Enheten bör omedelbart inspekteras och repareras.

## 10. KNIVAR

Kniven är tillverkat av härdat stål. Det kommer att vara nödvändigt att slipa den regelbundet (med ett sliphjul).

Se till att de alltid är balanserade (en obalanserad kniv kommer att orsaka farliga vibrationer). För att kontrollera blansen, sätt i en rund stav genom det centrala hålet och stöd kniven horisontellt. En balanserad kniv kommer att förbli horisontell. Om kniven inte är balanserad kommer den tunga änden att rotera nedåt. Slipa den tunga änden tills kniven är balanserad. För att ta bort kniven (1), skruva loss knivbulten (2). och byt ut de delar som är skadade.

Vid återmontering, se till att skärkanterna är vända i riktning mot motorns rotationsriktning. Knivbulten (2) måste vara åtdragen till 20N.m.

**! VARNING:** Vid service, byt ut kniven med DAYE kniv:

EM 4662 P-Li(DYM192107): DAYE 2105300083

EM 4662 S-Li(DYM192207): DAYE 2105300083

EM 5162 S-Li(DYM192607): DAYE 2105300084

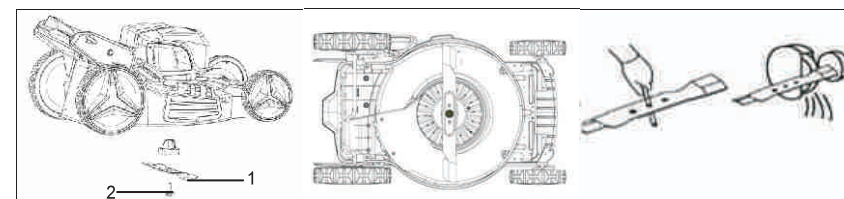


Bild 15

**! VARNING:** Ta bort batteriet från maskinen.

**! VARNING:** Skydda händerna genom att använda tjocka handskar eller en trasa för att ta tag i kniven när du byter ut den.

## 11. UNDERHÅLL OCH SKÖTSEL

**! Varning:** Innan du utför underhåll eller rengöring, ta alltid bort batterierna och dra ut isolatornyckeln!

Spruta inte enheten med vatten. Inträngning av vatten kan förstöra växel-pluggskombinationsenheten och elmotorn. Rengör enheten med en trasa, handborste, etc.

**Expert kontroll krävs, gör inte någon justering själv, utan du måste kontakta ett kundservice center om:**

- om gräsklipparen träffar i ett objekt.
- om motorn plötsligt stannar
- om kniven är böjd (rikta inte upp den själv!)
- om motoraxeln är böjd (rikta inte upp den själv!)
- om kilremmen är defekt.
- Använd endast tillverkarens rekommenderade reservdelar och tillbehör.

## 12. FÖRVARING AV GRÄSKLIPPAREN

Följande steg bör vidtas för att förbereda gräsklipparen för förvaring.

1. Ta bort batteriet från gräsklipparen och förvara den vid rumstemperatur på en torr plats.
2. Rengör gräsklipparen enligt beskrivningen i underhållsavsnittet.
3. Kontrollera kniven och byt ut den eller väss den om det behövs.
4. Smörj gräsklipparen.
5. Förvara klipparen på ett torrt och rent ställe. Förvara inte den i närheten av frätande material, t.ex. gödselmedel eller bergssalt.
6. Förvara gräsklipparen i ett täckt, slutet utrymme, som är svalt och torrt och oåtkomligt för barn.
7. Täck inte gräsklipparen med en solid plastpresenning. Plastpresenningar samlar fukt runt gräsklipparen, vilket orsakar rost.

Handtaget kan vikas helt för förvaring:

1. Ta bort uppsamlaren.
2. Flytta skärhöjdsjusteringsspaken framåt och sätt i den i "2" -läget.
3. Lossa på låsvreden som håller fast det nedre handtaget med det övre handtaget, fäll ner det nedre handtaget och det övre handtaget till lagringsläget. (Bild 16A)
4. Förvara gräsklipparen stående på golvet eller upprätt (Bild 16A/Bild 16B).

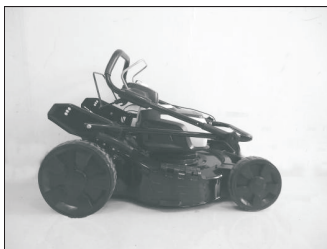


Bild 16A

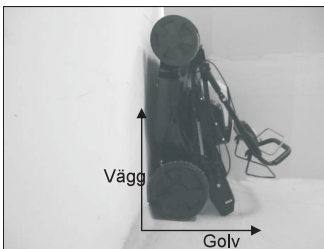


Bild 16B

**! WARNING:** If the mower tips over from the upright position, mower damage or personal injury may result. Always keep the mower stable and out of the reach of children when it is in the upright position. If possible, lay it flat for storage.

## 13. FELSÖKNING

| Problem                       | Möjlig orsak                 | Möjlig lösning                                                            |
|-------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Motor does not run            | Motorn inte igång            | Starta motorn                                                             |
|                               | Gräset för långt             | Öka klipphöjden och flytta maskinen till kortare gräs för att komma igång |
|                               | Kniven blockerad             | Ta bort objektet                                                          |
|                               | Överhettningsskydd aktiverat | Låt motorn svalna                                                         |
| Motoreffekten sjunker         | Kniven blockerad             | Ta bort objektet                                                          |
|                               | Kniven trubbig eller skadad  | Slipa kniven eller byt ut den                                             |
| Gräsuppsamlaren är inte fylld | Gräset är för kort           | Ändra klipphöjden                                                         |
|                               | Gräset är för vått           | Låt gräsmattan torka                                                      |
|                               | Kniven trubbig eller skadad  | Slipa kniven eller byt ut den                                             |
|                               | Fibertyget smutsigt          | Rengör fibertyget på gräsuppsamlaren                                      |
| Hjulenheten fungerar inte     | Kilrem / kugghjul skadade    | Kontrollera kilrem/kugghjul                                               |
|                               | Hjul skadade                 | Kontrollera hjulen för skador                                             |
| Motorn går ojämnt             | Överhettningsskydd aktiverat | Låt motorn svalna                                                         |
| Maskinen klipper ojämnt       | Klipphöjden för låg          | Höj klipphöjden                                                           |
|                               | Kniven trubbig eller skadad  | Slipa kniven eller byt ut den                                             |

**! Varning:** Innan du utför underhåll eller rengöring, ta alltid bort batteriet och dra ut isolatornyckeln! Endast med stoppad motor och stillastående kniv.

**! VIKTIGT!** Fel som inte kan åtgärdas med hjälp av denna tabell kan endast åtgärdas genom ett specialföretag (kundservicecenter).

## 14. MILJÖVÄNLIG AVFALLSHANTERING



Enligt det Europeiska direktivet 2012/19/EU gällande elektrisk och elektronisk utrustning och dess tillämpning i den nationella lagstiftningen, måste alla elektriska verktyg samlas in separat och återvinnas miljövänligt. Alternativt bortskaffande: Om ägaren av det elektriska verktyget inte lämnar tillbaka verktyget till tillverkaren, är han själv ansvarig för korrekt omhändertagande vid en uppsamlingsplats som förbereder enheten för återvinning enligt nationella lagar och förordningar om återvinning.

Detta inkluderar inte tillbehör och verktyg utan elektriska eller elektroniska komponenter.



## 15. FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE MED EU

| FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE MED EU                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                       |               |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------|
| Vi försäkrar härmed                                                                                                                                         | Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.<br>Nr 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, Kina                                                                                                            |               |             |
| att följande maskin uppfyller lämpliga grundläggande hälso- och säkerhetskrav i EU-direktiv baserade på dess utformning och typ, och som produceras av oss. |                                                                                                                                                                                                       |               |             |
| Vid ändring av maskinen, och som inte har överenskommit med oss, kommer denna förklaring att förlora sin giltighet                                          |                                                                                                                                                                                                       |               |             |
| Produkt                                                                                                                                                     | Sladdlös gräsklippare                                                                                                                                                                                 |               |             |
| Maskintyp:                                                                                                                                                  | EM 4662 P-Li (DYM192107)   EM 4662 S-Li(DYM192207)   EM 5162 S-Li(DYM192607)                                                                                                                          |               |             |
| Märkspänning                                                                                                                                                | 62 V DC                                                                                                                                                                                               |               |             |
| Uppmätt bullernivå:                                                                                                                                         | 93.64 dB(A)                                                                                                                                                                                           | 93.64 dB(A)   | 93.64 dB(A) |
| Garanterad bullernivå:                                                                                                                                      | 96 dB(A)   96 dB(A)   96 dB(A)<br>Anmält företag för EG-direktivet 2000/14/EC:0359<br>Intertek Testing&Certification Ltd<br>Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes, Mk5 8NL                            |               |             |
| Gällande EU-direktiv                                                                                                                                        | 2014/30/EU<br>2006/42/EC<br>2000/14/EC<br>2011/65/EU                                                                                                                                                  |               |             |
| Tillämpliga harmoniseringar                                                                                                                                 | EN 60335-1                                                                                                                                                                                            | EN 60335-2-77 | EN 62233    |
| Standard                                                                                                                                                    | EN 55014-1                                                                                                                                                                                            | EN 55014-2    |             |
| Auktoriserad underskrift/datum/plats                                                                                                                        | <br>Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.<br>No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. China<br>2018-01-04 |               |             |
| Namn på undertecknare                                                                                                                                       | General Manager                                                                                                                                                                                       |               |             |
| Namn och adress på den person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen                                                                 | <br>Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.<br>No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. China             |               |             |